

PAUL DINI • ALEX ROSS

BATMAN



GUERRA
CONTRA EL CRIMEN



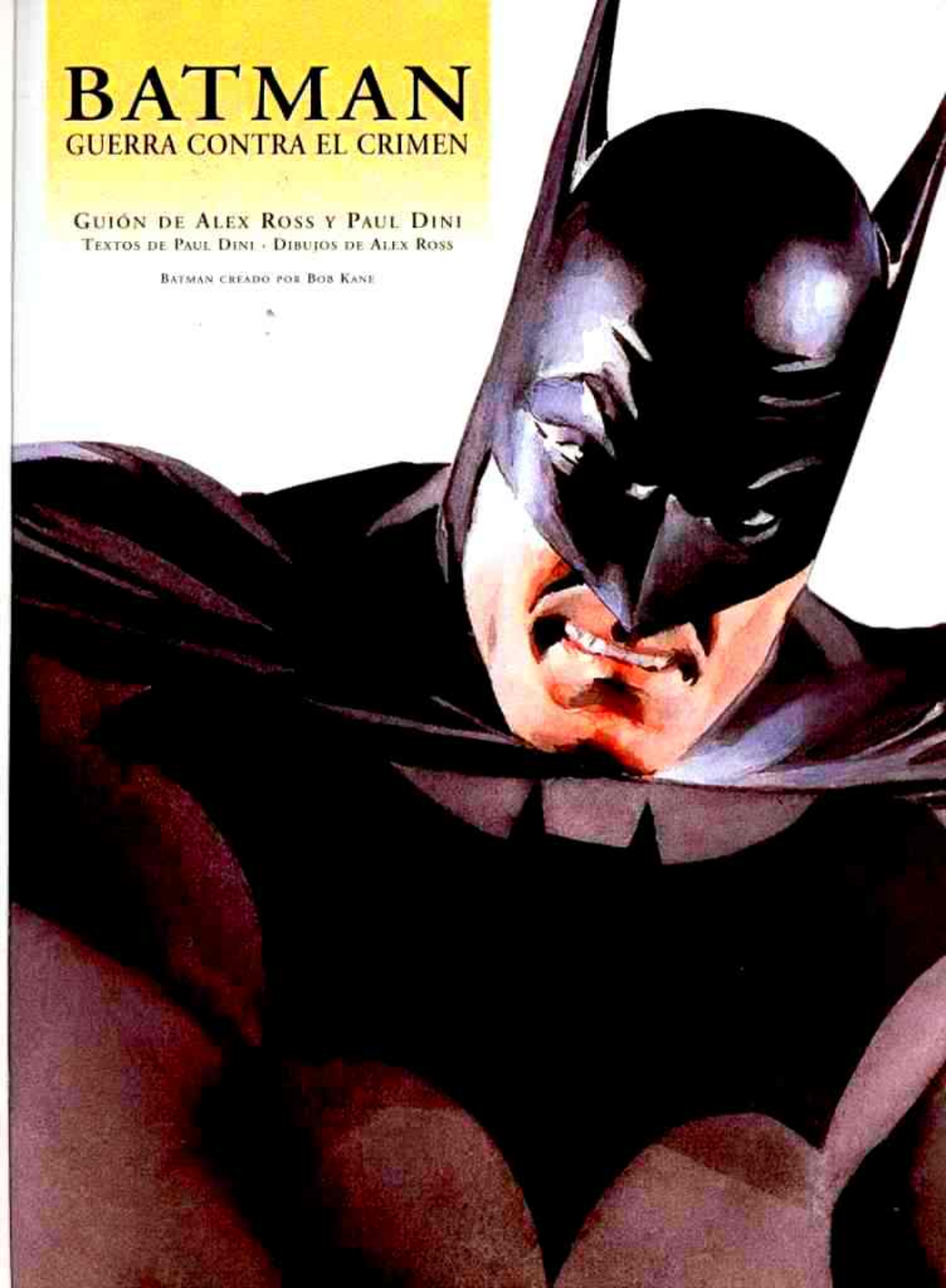
NORMA
Editorial

BATMAN

GUERRA CONTRA EL CRIMEN

GUIÓN DE ALEX ROSS Y PAUL DINI
TEXTOS DE PAUL DINI · DIBUJOS DE ALEX ROSS

BATMAN CREADO POR BOB KANE



Yo soy

BATMAN

UN ALMA SOMBRÍA EN UNA CONSTANTE GUERRA CONTRA EL CRIMEN.

OLVIDA EN MI
SOMBRA, ALMO
A LAS TIRANÍAS
DEL MAL.

DECIDIDO A SEMBRAR EL
TERROR POR TODO EL BARRIO
MUNDO, ADOPTÉ LA IMAGEN
ESTRELLADORA DE UN
MURCIELAGO.

ME PREPARE PARA LA BATALLA
DEMIRODANDO EL ALMIENTO,
DEMANDANDO A CU SUEVA
LA CRIMINOLOGÍA.

LEJOS DE MI PAÍS,
FARFALLA FUE,
RESISTENCIA HUMANA,
Y ENTRE EL RI CUBRO
DAS UN PERFILACION...

EMPUJADO SIEMPRE
POR EL DOLOR DE MI
PEOR RECUERDO...

LA NOCHE EN QUE UN
CRIMINAL SALIO DE LAS
SOMBRA Y DESGROZO
MI MUNDO.

UN DUEÑO SEGURO PERDIÓ
A LAS PIERDAS EN UN
IMPRESIONANTE EN SU VIDA.

FOY UN PERDIDA DE QUE
DE CAMBIO FUEO SEGURO...

LA NOCHE EN LA QUE UN
CERCO DESOLADO LIZO
UN MOMENTO JORAMENHO
QUE JAMÁS OUVIRABA.



Gracias a:
Alan Burnett, custodio de la Batsenal.

-PAUL DINI

PARA BILL FINGER, EL AUTÉNTICO BATMAN.

Gracias a mi buen amigo Matr Paoletti, por su generosidad y paciencia al vestirme capa y capucha, y al sudar durante muchas y claustrofóbicas sesiones fotográficas. Matr influyó poderosamente mi interpretación visual general y mi apreciación del personaje de Batman/Bruce Wayne.


Muchas gracias al maquillador James Lacey y a Clint Borucki, Kenn Kooi y Brian Busch de Acme Designs, que me ayudaron a crear la máscara de Batman. También a Teresa Vitale, Barry Crain, Holly Blessen, Ruth Waytz y Coop por diversos detalles de vestuario y material de referencia adicional.

Entre los amigos y colegas que posaron como referencia fotográfica ha habido varios estudiantes y profesores de la American Academy of Art de Chicago, que donaron su tiempo. Gracias a: Steve Darnall, Valerie Lee, Scott Beaderstadt, James Robinson, Tony Vitale, Teresa Vitale, Logan Smith, Ron Bogacki, Michael Burton, Michael Naples, Edmond Lee, Jerome Coloma, Tom Gianni, Lynn Armstrong, Rich Kryczka, Joel Pace, Ted Smuskiewicz, Michele Stutts, Debbie Zoumis, Lisa Simone, Lorne L. Gary, Kathleen Kryczka, Marcia Thomas, Tony Thomas, Rose Marie Garcia, Kyle Bice, Orlando Heard, Tom Hicke, Santonio Ussery, Arthur Banks, Soul Rivera, José Muñoz, Michael Cortez, Crystal Akins, Paul Zapata, Clint Borucki, T.J. Katz, y un agradecimiento especial a Rick McCoy Jr., que dio vida a Marcus.


-ALEX ROSS




ENTERRE AQUÍ A MIS PADRES CUANDO TENÍA OCHO AÑOS.




DESDE ENTONCES, UNA PARTE DE MÍ SIEMPRE HA ESTADO
LIGADA A ESTE LUGAR. A LOS RECUERDOS DE LA GENTE
INOCENTE DESTRUIDA POR EL CRIMEN.



FANTASMAS QUE PARTIERON
HACE TIEMPO Y FANTASMAS
QUE AÚN ESPERAN.



PARA GRAN PARTE DE LA CIUDAD SOY UN
FANTASMA. UN HOMBRE DEL SAGO URBANO DE
QUIEN SE HABLA A MENUDO, PERO A QUIEN SE
VE POCAS VECES, MÁS VIVIDO EN LOS RUMORES
QUE EN LA REALIDAD.

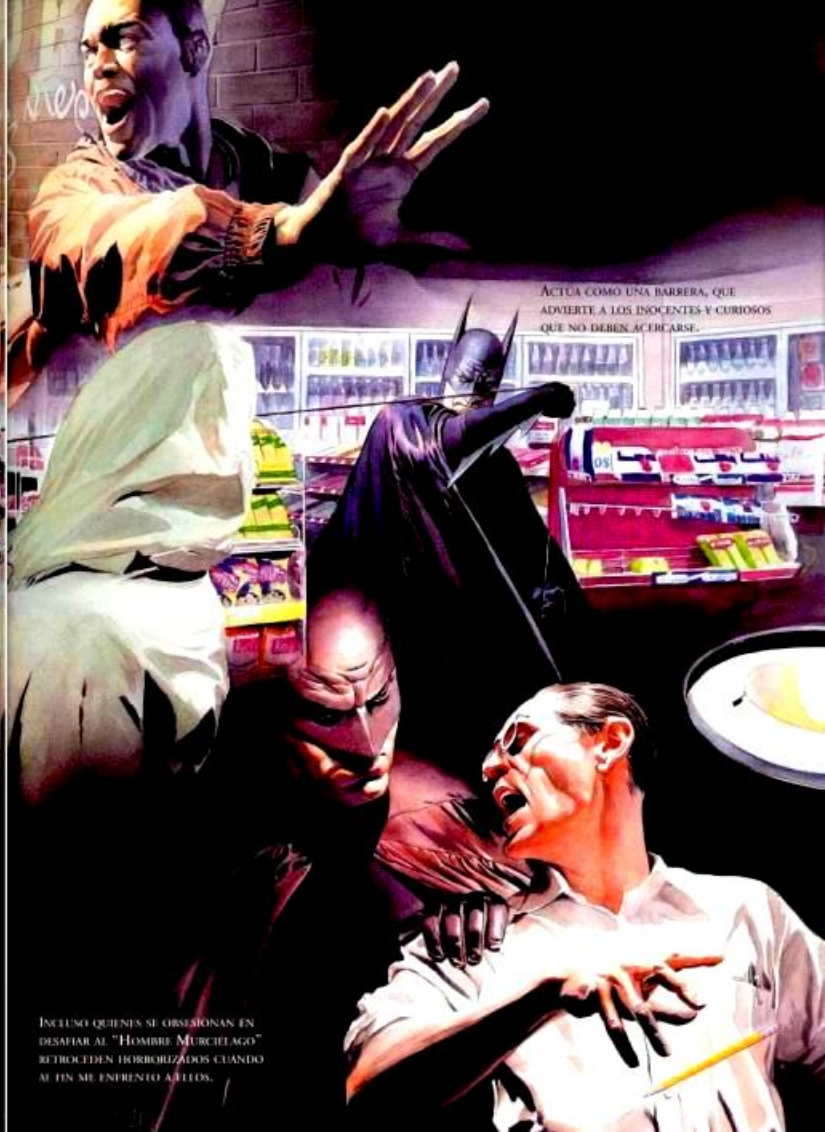


ATISBADO FUGAZMENTE ENTRE
LAS SOMBRAS, POSEEDOR DE PODERES
AL PARECER INHUMANOS, ME HE
CONVERTIDO, A TRAVÉS DE LA
IMAGINACIÓN Y LAS PESADILLAS,
EN UNA CRIATURA A EVITAR.

EL AULLO DE MIEDO QUE PROYECTO
ES MI ARMA MÁS PODEROSA. DESATA
EL PÁNICO, QUE A LA VENTAJA EN
EL ATAQUE.



ACTUA COMO UNA BARRERA, QUE
ADVIERTE A LOS INOCENTES Y CURIOSOS
QUE NO DEBEN ACERCARSE.



INCLUSO QUIENES SE OBSESIONAN EN
DESAFIAR AL "HOMBRE MURCIELAGO"
RETROCEDEN HORRORIZADOS CUANDO
AL FIN SE ENFRENTAN A ELLOS.



CADA NOCHE, EN SILENCIO, ME MUEVO
POR LA CIUDAD, VEO LO QUE OTROS
INTENTAN OCULTAR. LOS SOBORNOS
ACEPTADOS SIN DARLE IMPORTANCIA.

LOS PEQUEÑOS DETALLES
PASADOS POR ALTO.

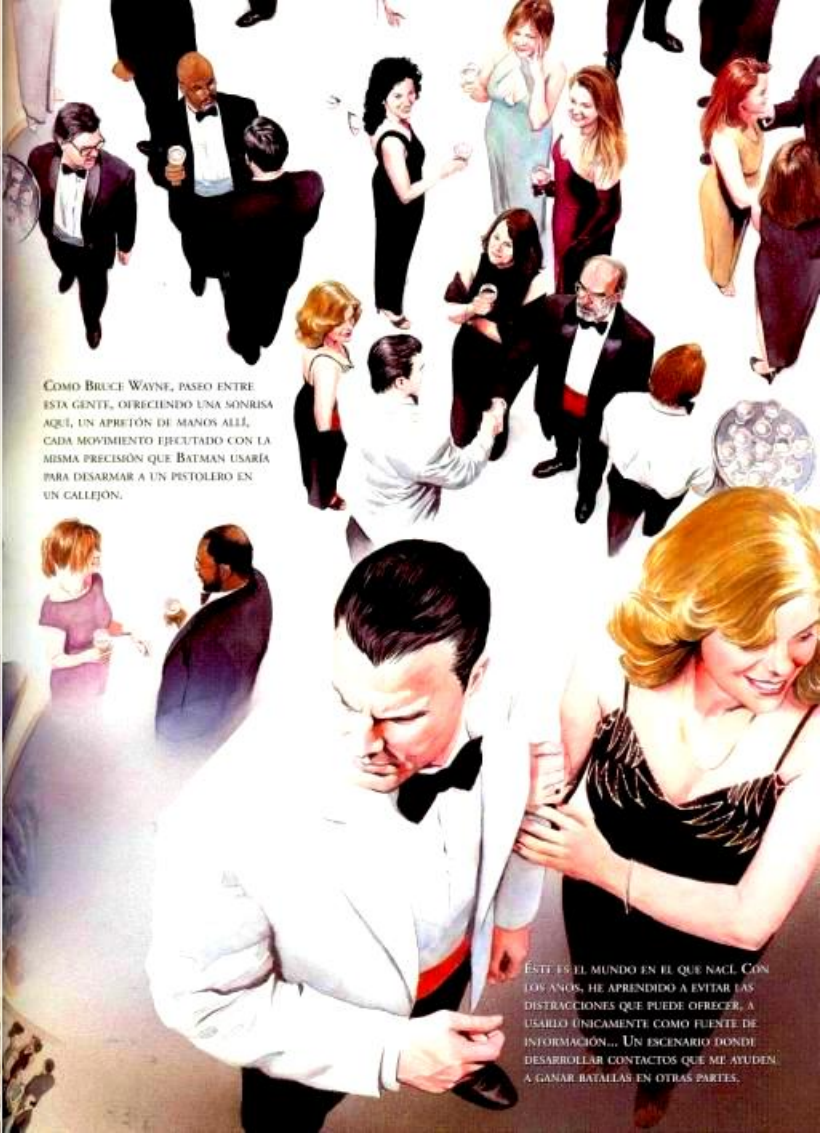


LOS ACTOS ATROCES
COMETIDOS EN LA OSCURIDAD.




PERO EL CRIMEN TAMBIÉN FLORECE BAJO EL BRILLO DE LA RIQUEZA Y LA EDUCACIÓN. AQUÍ LLEVO UN DIBERAZ DISTINTO, UNO CON EL QUE LOS MÁS AFORTUNADOS DE LA CIUDAD ME DAN LA BIENVENIDA COMO UNO DE LOS SUYOS.

LOS RICOS HABITANTES DE ESTE REINO A MENUDO SON TAN DESPIADADOS COMO SUS EQUIVALENTES EN LA CALLE.

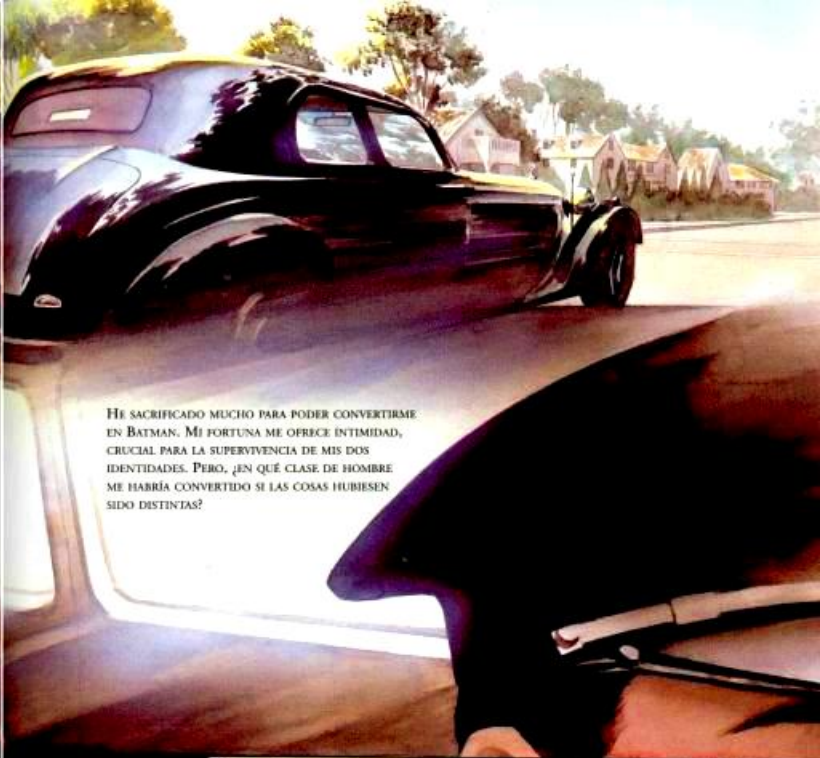


COMO BRUCE WAYNE, PASEO ENTRE ESTA GENTÍ, OFRECIENDO UNA SONRISA AQUÍ, UN APRIÓN DE MANOS ALLÍ, CADA MOVIMIENTO EFECTUADO CON LA MISMA PRECISIÓN QUE BATMAN USARÍA PARA DESARMAR A UN PISTOLERO EN UN CALLEJÓN.

ÉSTE ES EL MUNDO EN EL QUE NAÇÍ. CON LOS AÑOS HE APRENDIDO A EVITAR LAS DISTRACCIONES QUE PUEDE OFRECER, A USARLO ÚNICAMENTE COMO FUENTE DE INFORMACIÓN... UN ESCENARIO DONDE DESARROLLAR CONTACTOS QUE ME AYUDEN A GANAR BATALLAS EN OTRAS PARTES.



PERO A VECES MEDITO SOBRE LOS ELEMENTOS POSITIVOS QUE HUBIESE PODIDO ADOPTAR DE ESA VIDA: ESTABILIDAD, SEGURIDAD, FAMILIA. COSAS BASICAS PERO VALIOSISIMAS QUE MIS VECINOS DAN POR SENTADAS.



HE SACRIFICADO MUCHO PARA PODER CONVERTIRME EN BATMAN. MI FORTUNA ME OFRECE INTIMIDAD, CRUCIAL PARA LA SUPERVIVENCIA DE MIS DOS IDENTIDADES. PERO, ¿EN QUÉ CLASE DE HOMBRE ME HABRÍA CONVERTIDO SI LAS COSAS HUBIESEN SIDO DISTINTAS?



SI, EN VEZ DE UTILIZAR MI FORTUNA PARA LUCHAR CONTRA EL CRIMEN, HUBIESE PERMITIDO QUE ME GOBIERNARA, ELLA Y TODAS SUS TENTACIONES. SI ME HUBIESE CONVERTIDO REALMENTE EN LO QUE APARENTO SER ANTE LOS DEMÁS.

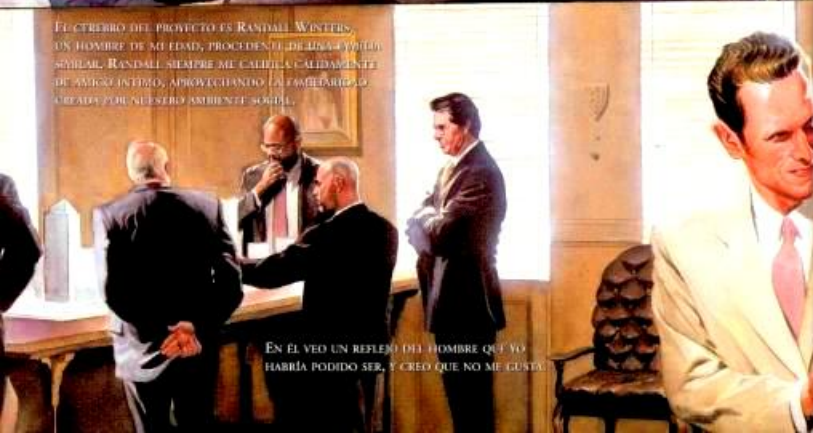
EL DELICIOSO TRABAJO DE OBRERO QUE COSAS TRIVIALES ME OCUPAN
LA VIDA. ESTE TRABAJO SE PRESENTA CON LA POSIBILIDAD DE
INTEGRAR A ESOS QUE ME GUSTAN DEL MUNDO
VIVIENTES DE UNO Y OTRA MANERA DE CONCIENCIA,
CONVENCIDOS SOBRE LA GRAN INDIVIDUALIDAD DE
BASTAR CON UNO MISMO.



CONOZCO EL BARRIO. COMO BATMAN, GENERALMENTE
VISTO LA ZONA UNA VEZ A LA SEMANA, PERSIGUIENDO A
LAS BANDAS Y A LOS TRAFICANTES DE DROGA. AUNQUE
DE CARA A LA GALERÍA, SONRÍO Y ME ENCOJO HOMBROS.



ELECTRERO DEL PROYECTO ES RANDALL WINTERS,
UN HOMBRE DE MI EDAD, PROCEDENTE DE UNA CLASE
SOCIAL. RANDALL SIEMPRE ME CALIFICA CALIDAMENTE
DE AMIGO INTIMO, APROVECHANDO LA AMBIBRIDAD
CREADA POR NUESTRO AMBIENTE SOCIAL.

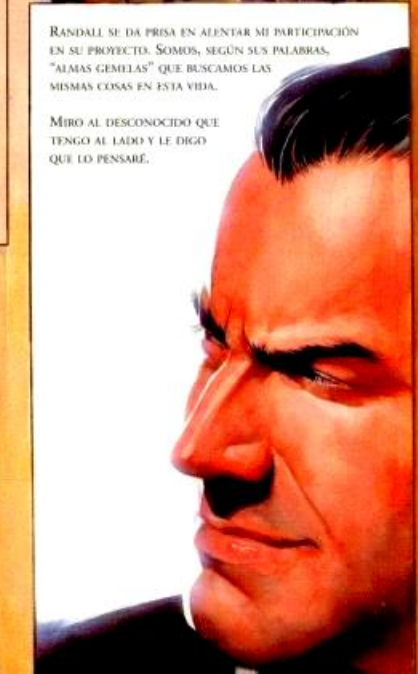


EN EL VEO UN REFLEJO DEL HOMBRE QUI VO
HABRÍA PODIDO SER, Y CREO QUE NO ME GUSTA.



RANDALL SE DA PRISA EN ALENTAR MI PARTICIPACIÓN
EN SU PROYECTO. SOMOS, SEGÚN SUS PALABRAS,
"ALMAS GEMELAS" QUE BUSCAMOS LAS
MISMAS COSAS EN ESTA VIDA.

MIRO AL DESCONOCIDO QUE
TENGO AL LADO Y LE DIGO
QUE LO PENSARÉ.

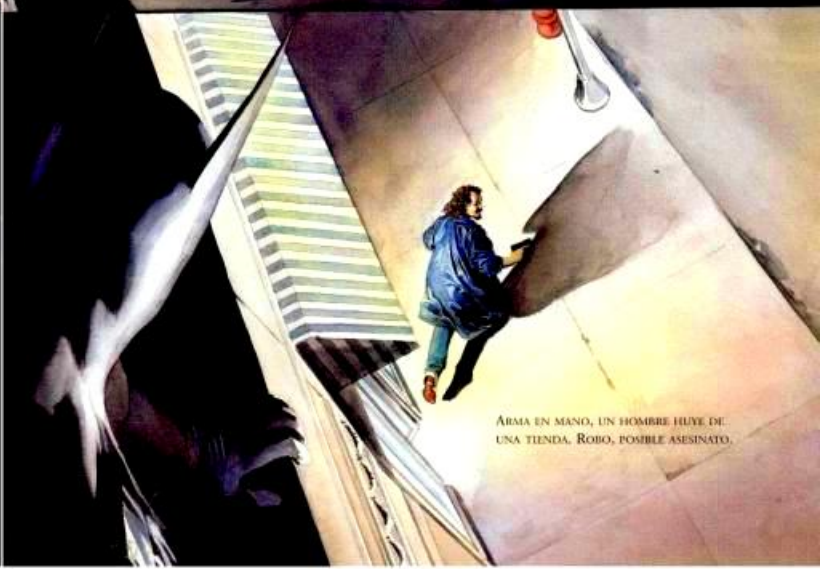


A dramatic, low-angle shot of Batman in flight, his cape billowing out against a dark night sky. Below him, the city lights of Gotham are visible, including a street with a car and some figures. The lighting is moody, with strong highlights on the cape and the city lights below.

ESA NOCHE PATRULLO POR EL ÁREA DE
BAYSIDE. A PESAR DE LA CONSTANTE AMENAZA
DEL CRIMEN, AÚN VIVE BUENA GENTE AQUÍ.

A close-up, high-contrast shot of Batman's face, focusing on his eyes and the mask. The lighting is dramatic, with deep shadows and bright highlights, emphasizing the texture of the mask and the intensity of his gaze.

DISPAROS, DESPUÉS UNA ALARMA.

A high-angle shot of a man in a blue jacket running through a store. He is carrying a large, flat object, possibly a piece of furniture or a large bag. The store is brightly lit, and the man's movement is captured in a dynamic, slightly blurred way, suggesting a sense of urgency.

ÁRMA EN MANO, UN HOMBRE HUYE DE
UNA TIENDA. ROBO, POSIBLE ASESINATO.



LE CONDUZCO HACIA EL CALLEJÓN. ES MÁS FÁCIL REDUCIRLES EN UN ESPACIO CERRADO. MALGASTA BALAS DISPARANDO A MI SOMBRA, COMO ESPERABA.



COMO SIERVOYON, SILEZANDO DE MI BODIO; YA NO ES NINGUNA AMENAZA.

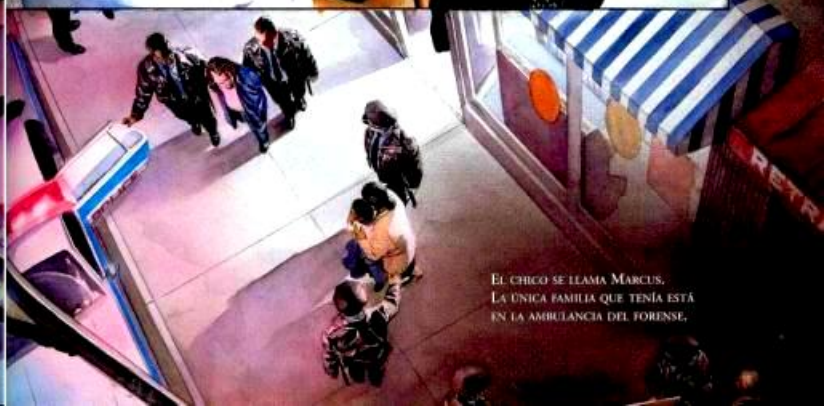



LOS DISPAROS ME DIJERON QUE PODÍA ESPERAR. NO ME SORPRENTE ENCONTRAR LOS CUERPOS.



ENTONCES VEO ALGO MÁS.

ALGO INESPERADO.





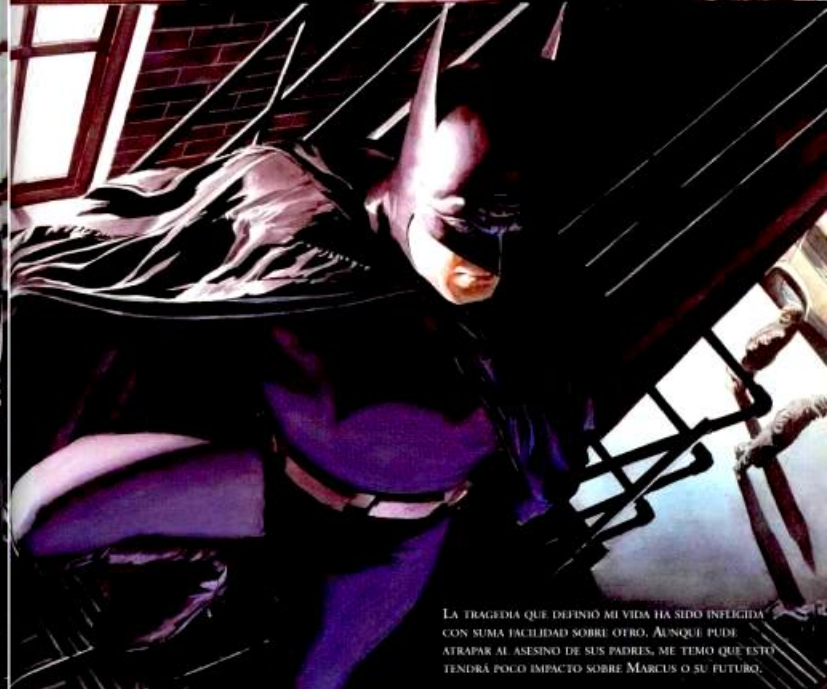
LE VEO DESPUÉS, SENTADO, SOLO, PERDIDO EN MEDIO DE LA CONFUSIÓN DE UNA NOCHE MOVIDA EN LA COMISARÍA. DENTRO DE UN RÁPIDO, LA POLICÍA LE PROPORCIONA UN ALOJAMIENTO Y COMIDA, QUIZÁ AYUDA PSICOLÓGICA.



NO ES SUFICIENTE, Y NO BORRARA LO QUE SIENTE ESTA NOCHE. EL DOLOR, LA RABIA Y EL MIEDO.



LA PRIMERA NOCHE SIEMPRE ES LA PEOR.



LA TRAGEDIA QUE DEFINIÓ MI VIDA HA SIDO INFLIGIDA CON SUMA FACILIDAD SOBRE OTRO. AUNQUE PUDE ATRAPAR AL ASESINO DE SUS PADRES, ME TEMO QUE ESTO TENDRÁ POCO IMPACTO SOBRE MARCUS O SU FUTURO.

SEAN FÍSICAS O MENTALES LAS
"CICATRICES, EL CRIMEN HIERE
A TODOS CUANTOS TOCA.



TRAE HERIDAS Y MUERTE.



ENVENENA LA MENTE Y EL ALMA.



Y AL FINAL, TAN SOLO
DEJA DESESPERACIÓN.



EL CRIMEN NO PIERDE EL TIEMPO CUÁNDO EXTIENDE SU INFLUENCIA. POR LA MAÑANA, UNA BANDA VA MARCA LA TIENDA DE LA PAREJA ASESINADA. OCULTO TRAS UN DISFRAZ HUMILDE, VIO A LOS JÓVENES RECLAMAR EL ÁREA COMO SUYA.



BAJANDO EL RASQUILLO PARA PARTICIPAR EN EL CRIMEN, LAS FAMILIAS ESTABAN SEGUIENDO ALTA, ASIMISMO POR LA PROMESA DE BUENOS TRABAJOS Y UN BRILLANTE FUTURO.



CUANDO LAS GRANDES EMPRESAS DECIDIERON QUE ERA MÁS RENTABLE ESTABLECERSE EN OTRO SITIO, LA ZONA SE CONVIRTIO LENTAMENTE EN UN LUGAR DESOLADO. LAS FAMILIAS RESISTIERON CUANTO PUDIERON, PERO ACABARON ECHÁNDOLES QUIENES CONTEMPLARÁN EL CRIMEN COMO UNA CARRERA VIBRANTE, UNA MANERA MÁS FÁCIL DE ARRIBRSE CAMINO.



MUCHA GENTE HA ARRUINADO SU VIDA AFERRÁNDOSE A ESA CREENCIA. LA MUJER DETRÁS DE LA BARRA ES UNA VETERANA CRIMINAL. YA LE ENTREGARON A LA POLICÍA VARIAS VECES. SEGURAMENTE VOYERE A HACERLO.



COMO MUCHOS, SALE DE PRISION DECIDIDA A MANTENER UNA EXISTENCIA TRANQUILA Y DISCRETA. SE ESFUERZA EN ENCAJAR, TIENE UN TRABAJO SENCILLO, INTENTA NO PENSAR EN SU PASADO CRIMINAL.



NOTO QUE NO SABE VIVIR DE ESTA MANERA. LA TERRIBLE MONOTONIA DE SU RUTINA AUTOINFLIGIDA PRONTO LE HARÁ RECAER EN VIEJAS COSTUMBRES Y LA INFLUENCIA DE ANTIGUOS AMIGOS.



HAY UNA TRISTE PREDICTIBILIDAD EN LA SITUACION DE ESTA MUJER.



UNA FRAGILIDAD QUE NOTO CUANDO SU MANO DELICADA ROZA LA MÍA.



EL CRIMEN ES UNA TRAMPA DE LA QUE POCOS ESCAPAN.





CAER EN LA TRAMPA ES MUY FACIL. SOBRE TODO PARA LOS CHICOS. PIENSO EN ELLO DESPUES, AL OBSERVAR UN VULGAR ROBO.

UNA BANDA LOCAL ROBA EN UNA TIENDA DE ELECTRONICA. UN LIDER ADULTO, TRES RECLUTAS ADOLESCENTES, UN NINO DE VIGILANTE. SIN DUDA EL LIDER VA ARMADO. TRE PRIMERO A POR EL.

EL PEQUEÑO VIGILA NERVIDOSO EL CALLEJON. COMO CASI TODOS LOS VIGIAS, BUSCA MOVIMIENTO EN LA CALLE Y APNAS MIRA HACIA ARRIBA.




APIROVECHO ESA VENTAJA.





ME MUEVO RÁPIDAMENTE ENTRE EL HUMO, REDUCIENDO
A LOS MIEMBROS DE LA BANDA ANTES DE QUE SAQUEN LAS ARMAS.
CUANDO EL AIRE SE DESPEJA, SÓLO QUEDA EL VIGÍA.

AVANZO Y ÉL ENCOGE LA CABEZA, MUERTO DE MIEDO.
EXACTAMENTE LA REACCIÓN QUE DESEABA.



AUNQUE AHORA VEO QUE ESTE CHICO
YA CONOCE EL MIEDO. POR SEGUNDA VEZ
ESTA SEMANA, MARCUS ME CONTEMPLA,
ATERRORIZADO Y LLENO DE DOLOR.



CUANDO HUYE, NO HAGO
NADA PARA DETENERLE.

EN MIS PEORES MOMENTOS, ME ACOSEA LA
SOSPECHA DE QUE EL ASESINATO DE MIS
PADRES FUE LO MEJOR QUE ME PUDO OCURRIR.

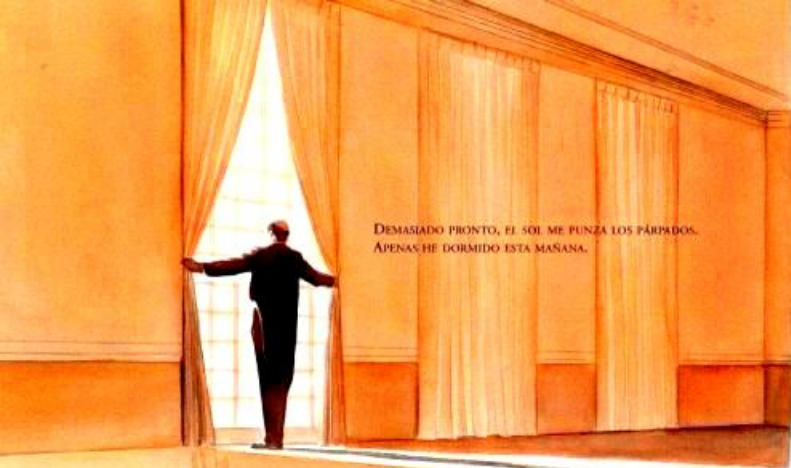
CINCAMENTE, ME DIGO QUE ESO HA DADO UN DESTINO
A MI VIDA, Y LOS MEDIOS PARA HACERLO REALIDAD.



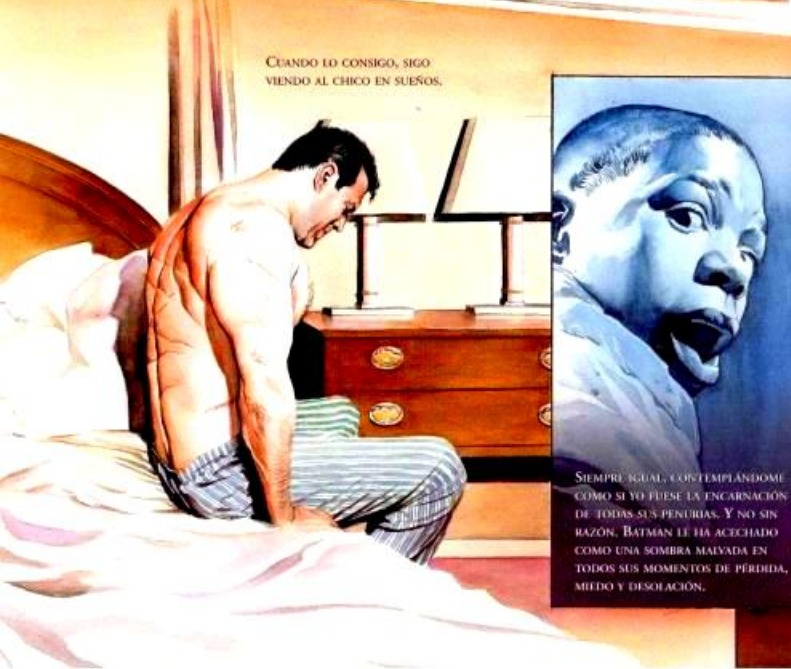
INTENTO IMAGINAR QUÉ RUMBO HABRÍA TOMADO
MI VIDA DE HABER SIDO UN CHICO POBRE DE LA
CALLE, SIN FAMILIA, SIN NADIE QUE ME CUIDARA.



SIN CONTAR CON ESTOS RECURSOS, ¿TAMBIÉN HABRÍA INTENTADO LUCHAR
CONTRA EL CRIMEN CON LOS MEDIOS A MI ALCANCE, O HABRÍA VUELTO MI
RABIA CONTRA LA SOCIEDAD, COMO HAN HECHO TANTOS OTROS?

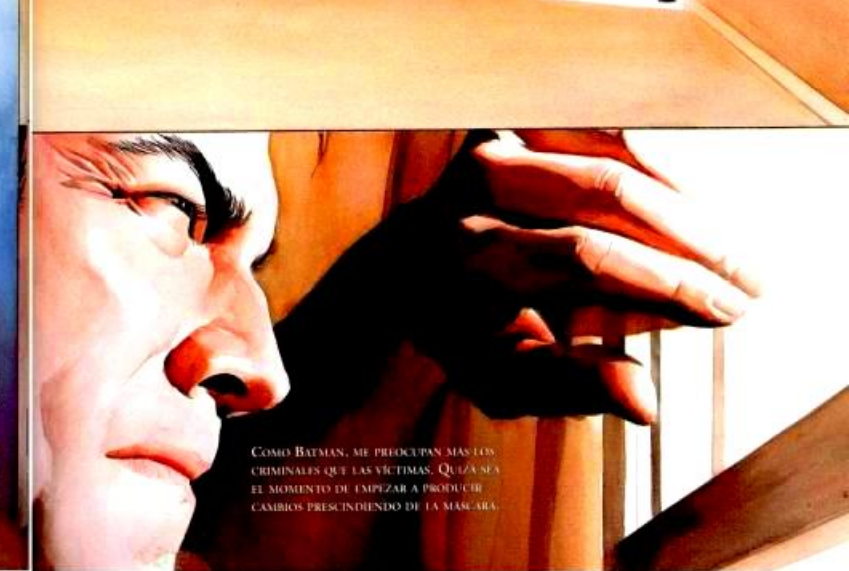


DEMASIADO PRONTO, EL SOL ME PUNZA LOS PÁRPADOS.
APENAS HE DORMIDO ESTA MAÑANA.



CUANDO LO CONSIGO, SIGO
VIENDO AL CHICO EN SUEÑOS.

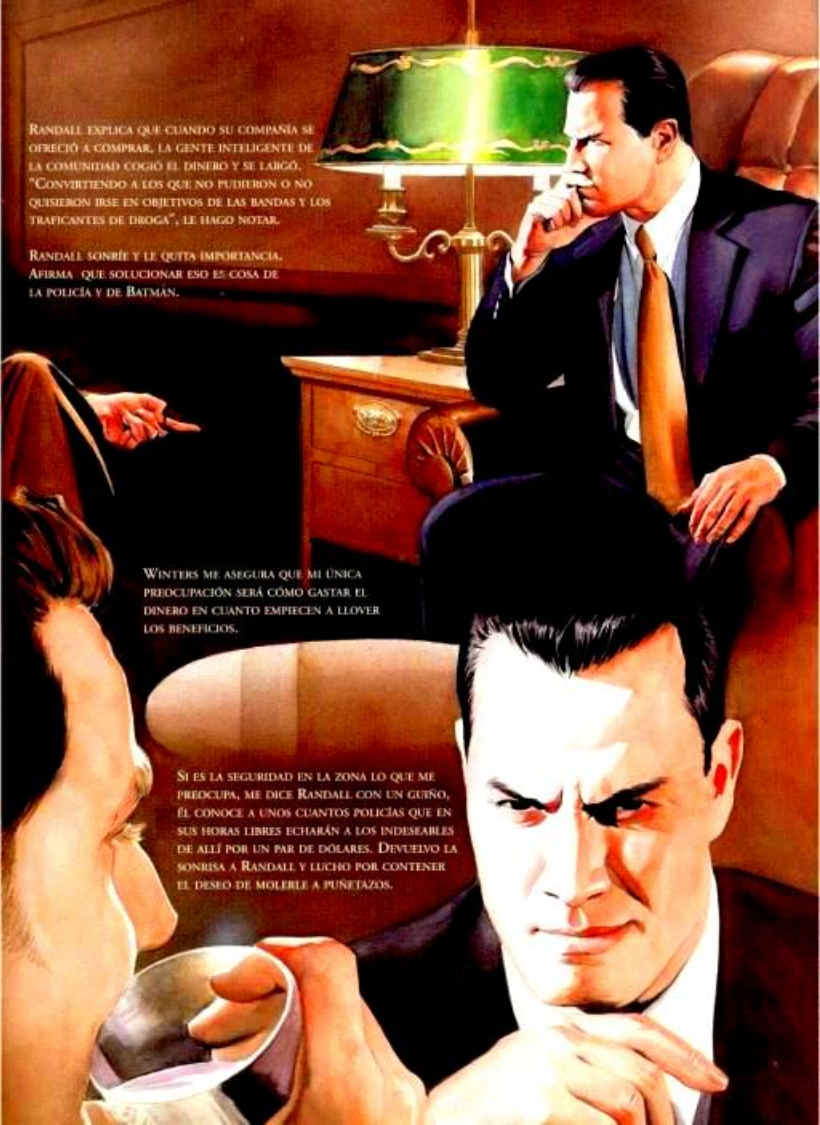
SIEMPRE IGUAL, CONTEMPLÁNDOME
COMO SI YO FUESE LA ENCARNACIÓN
DE TODAS SUS PERUBIAS. Y NO SIN
RAZÓN, BATMAN LE HA ACECHADO
COMO UNA SOMBRÍA MALVADA EN
TODOS SUS MOMENTOS DE PERDIDA,
MIEDO Y DESOLACIÓN.



COMO BATMAN, ME PREOCUPAN MAS LOS
CRIMINALES QUE LAS VÍCTIMAS. QUIZA SEA
EL MOMENTO DE EMPEZAR A PRODUCIR
CAMBIOS PRESCINDIENDO DE LA MASCARA.



ME CITO CON RANDALL WINTERS PARA QUE ME HABLE DE SU PROYECTO. LE DIGO QUE ME INTERESA, SOBRE TODO SI IMPLICA UNA MEJORA EN EL BARRIO PARA LA GENTE QUE ACN VIVE ALLÍ.



RANDALL EXPLICA QUE CUANDO SU COMPAÑÍA SE OFRECIÓ A COMPRAR, LA GENTE INTELIGENTE DE LA COMUNIDAD COGIÓ EL DINERO Y SE LAIRGÓ. "CONVIERTIENDO A LOS QUE NO PUDIERON O NO QUISIERON IRSE EN OBJETIVOS DE LAS BANDAS Y LOS TRAFICANTES DE DROGA", LE HAGO NOTAR.


RANDALL SONRÍE Y LE QUITA IMPORTANCIA. AFIRMA QUE SOLUCIONAR ESO ES COSA DE LA POLICÍA Y DE BATMAN.

WINTERS ME ASEGURA QUE MI ÚNICA PREOCUPACIÓN SERÁ CÓMO GASTAR EL DINERO EN CUANTO EMPIECEN A LLOVER LOS BENEFICIOS.

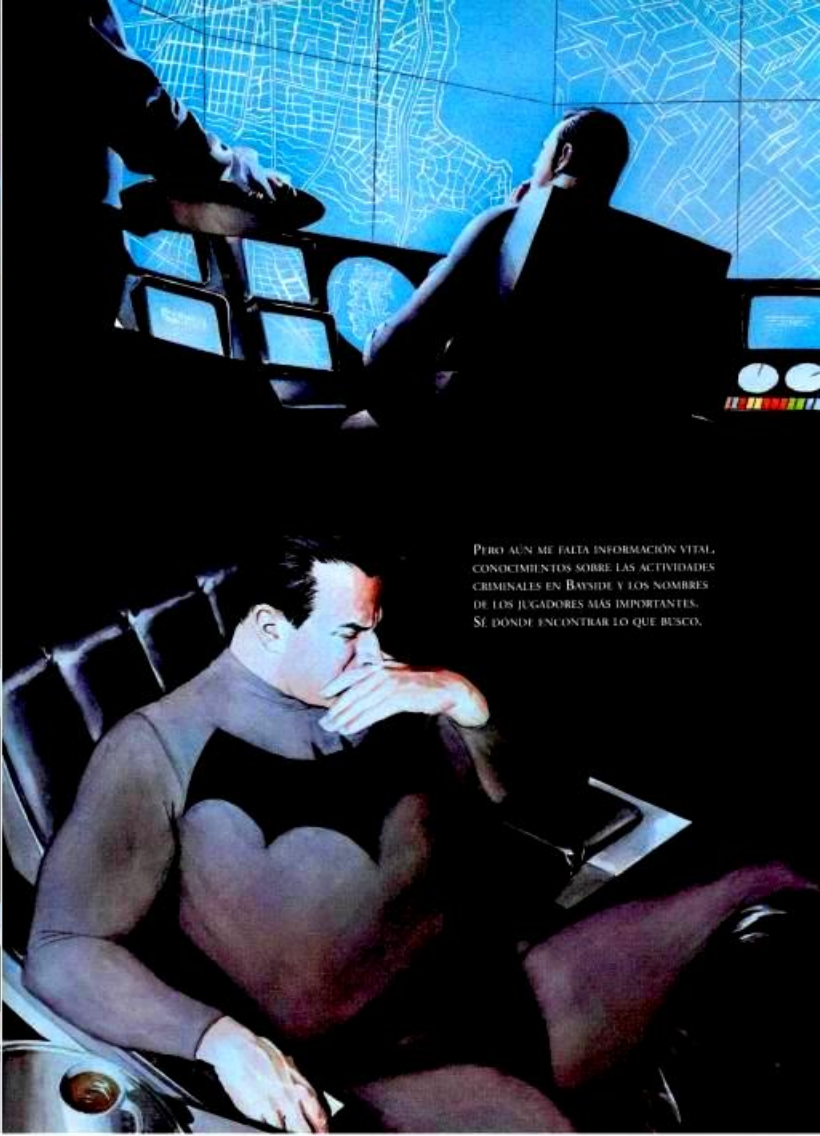
SI ES LA SEGURIDAD EN LA ZONA LO QUE ME PREOCUPA, ME DICE RANDALL CON UN GUIÑO, ÉL CONOCE A UNOS CUANTOS POLICÍAS QUE EN SUS HORAS LIBRES ECHARÁN A LOS INDESEABLES DE ALLÍ POR UN PAR DE DÓLARES. DEVUELVÓ LA SONRISA A RANDALL Y LUCHO POR CONTENER EL DESEO DE MOLEBRLE A PUNTAZOS.




LA ACTITUD INSENSIBLE DE WINTERS ME LLEVA A ACTUAR. SI QUIERE DEPOSITAR LA RESPONSABILIDAD DE LIMPIAR EL BARRIO DE BAYSIDE SOBRE LOS HOMBROS DE BATMAN, NO SERÉ YO QUIEN LE DECEPCIONE.




INTENSIFICO MI ESTUDIO DE LA ZONA, CADA CALLE, PASADIZO Y CALLEJÓN Y TRAVESÍA. EN POCO TIEMPO TENGO TODOS LOS DETALLES DEL BARRIO CARTOGRAFIADOS Y MEMORIZADOS.




PERO AUN ME FALTA INFORMACIÓN VITAL. CONOCIMIENTOS SOBRE LAS ACTIVIDADES CRIMINALES EN BAYSIDE Y LOS NOMBRES DE LOS JUGADORES MÁS IMPORTANTES. SÉ DÓNDE ENCONTRAR LO QUE BUSCO.



PARA LOS AMANTES DE LAS EMOCIONES FUERTES, EL PROPIETARIO DE ESTE CLUB AÚN POSEE UN AURA DE GLAMOUR. ES UN ANTIGUO JEFE CRIMINAL SUPUESTAMENTE REFORMADO.



YO NO ME DEJO IMPRESIONAR. SI ESTE HOMBRE NO TIENE UN DEDO METIDO EN TODOS LOS ASUNTOS SUCIOS DE ESTA CIUDAD, SABE QUIÉN LO TIENE. DIGO A MI ANTIGUO SOCIO QUE QUIERO INFORMACIÓN SOBRE BAYSIDE. PROTESTA COMO YO SABÍA QUE HARÍA, Y AMENAZA CON DENUNCIARME POR ACOSO SI NO SALGO INMEDIATAMENTE.



APELO A UN NIVEL QUE ES CAPAZ DE ENTENDER: LE ADIERTO QUE SI YO ME VOY, TAMBIÉN SE VA SU LICENCIA PARA SERVIR ALCOHOL. CONSIGO LOS NOMBRES Y DIRECCIONES QUE QUIERO, PERO EL HOMBRE ME DICE QUE PERDO EL TIEMPO. EN BAYSIDE NO HAY NADA QUE VALGA LA PENA SALVAR. BAYSIDE ES UNA CAUSA PERDIDA.




ES EXACTAMENTE POR
ESO QUE ESTOY AQUÍ.



NOCHE TRAS NOCHE, PRESENTO BATALLA
CONTRA EL CRIMEN, EN CUALQUIERA DE
SUS FORMAS.

ATACO DE REPENTE Y LUEGO DESAPAREZCO,
COMO UNA EXTENSIÓN VENGADORA DE
LA OSCURIDAD.

MI MENSAJE MUDO PRONTO SE
EXTIENDE POR LAS CALLES: ALGUIEN
ESTÁ VIGILANDO, Y ESTÁ FURIOSO.



ESA FURIA CRECE LA NOCHE QUE SIGO A UNOS CHICOS HASTA UNA FÁBRICA DE PAPEL CERRADA. ANTES EMPLEABA A MIL PERSONAS Y ERA EL EJE ECONÓMICO DE ESTE BARRIO.



AHORRA LA FÁBRICA ES UNA PARODIA GROTOSCA DE SU ANTIGÜO YO. SIGUE PROSPERANDO, SIGUE SIENDO UNA FUERZA VITAL EN LA ECONOMÍA LOCAL, PERO AHORA, COMO LABORATORIO DE DROGAS,



LAS BANDAS LOCALES HAN TRAÍDO TRABAJO AL BARRIO. ¿POR QUÉ NO IRAN LOS CHICOS A ACUDIR EN MANADA? EN ESTA PARTE DE LA CIUDAD, ES LA ÚNICA PROMESA DE DINERO Y PROTECCIÓN.

PERO TODO ES UNA ILUSIÓN.
AQUÍ NADIE ESTÁ SEGURO.

Y MENOS AÚN DE ML.





EVADIR EL POLVO COMO CAMUFLAJE, GOLPEO
A LOS CRIMINALES CUANDO LES OIGO CERCA.



ENTRE LOS Gritos DE LOS CHICOS
QUE HUYEN, OIGO A UNO QUE BUSCA
UN OBJETO PESADO EN UN CAJÓN.



LUEGO UN CHASQUIDO, CUANDO UNOS DEDOS
PEQUEÑOS LLEVAN EL PERCUTOR DE UNA PISTOLA.



SE QUIEN HAY DETRÁS MIO
ANTES DE DARMÉ LA VUELTA.

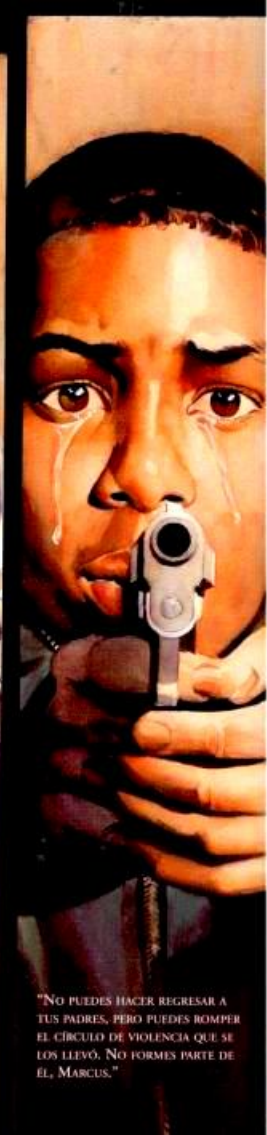


LA VOZ DE MARCUS TIEMBLA
CUANDO ME ORDENA QUE ME VAYA.
SI LO HAGO, TAN SÓLO LE
CONFIRMARÉ EL PODER DEL ARMA.
TOMO LA ÚNICA DECISIÓN POSIBLE.

"MARCUS, TÚ NO ERES ASÍ. O AL MENOS, NO TIENES POR QUÉ SERLO. VI LO QUE LES OCURRIÓ A TUS PADRES. SE LO QUE ESTÁS SINTIENDO."



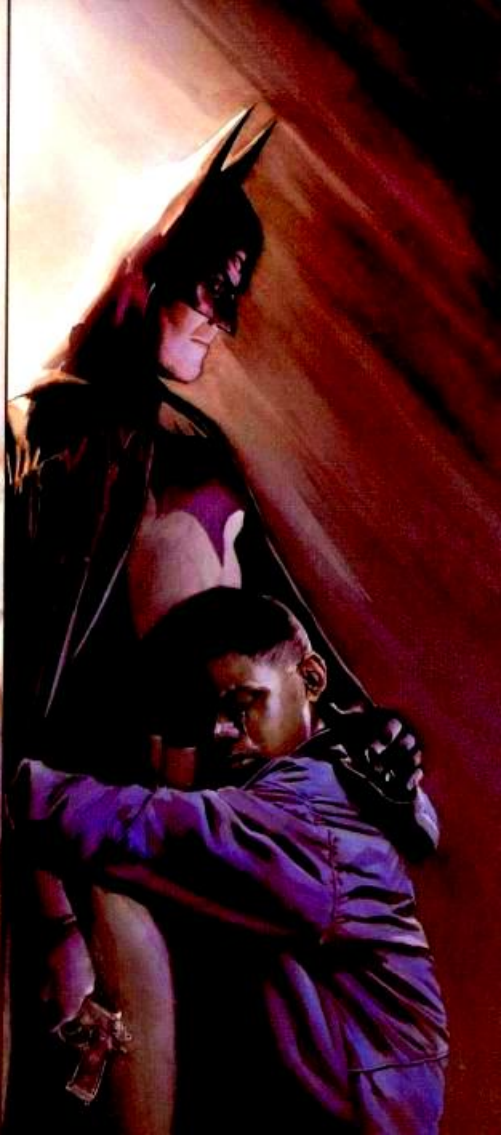
"UN HOMBRE CON UNA PISTOLA SE LLEVÓ TAMBIÉN A LA GENTE QUE YO AMABA. NUNCA HE DEJADO DE ECHARLES DE MENOS. NUNCA HE DEJADO LO DOLOROSO QUE ES ESTAR SOLO."



"NO PUEDES HACER REGRESAR A TUS PADRES, PERO PUEDES ROMPER EL CÍRCULO DE VIOLENCIA QUE SE LOS LLEVÓ. NO FORMES PARTE DE EL, MARCUS."




"NO TE CONVIERTAS EN LO QUE MATÓ A NUESTRAS FAMILIAS."

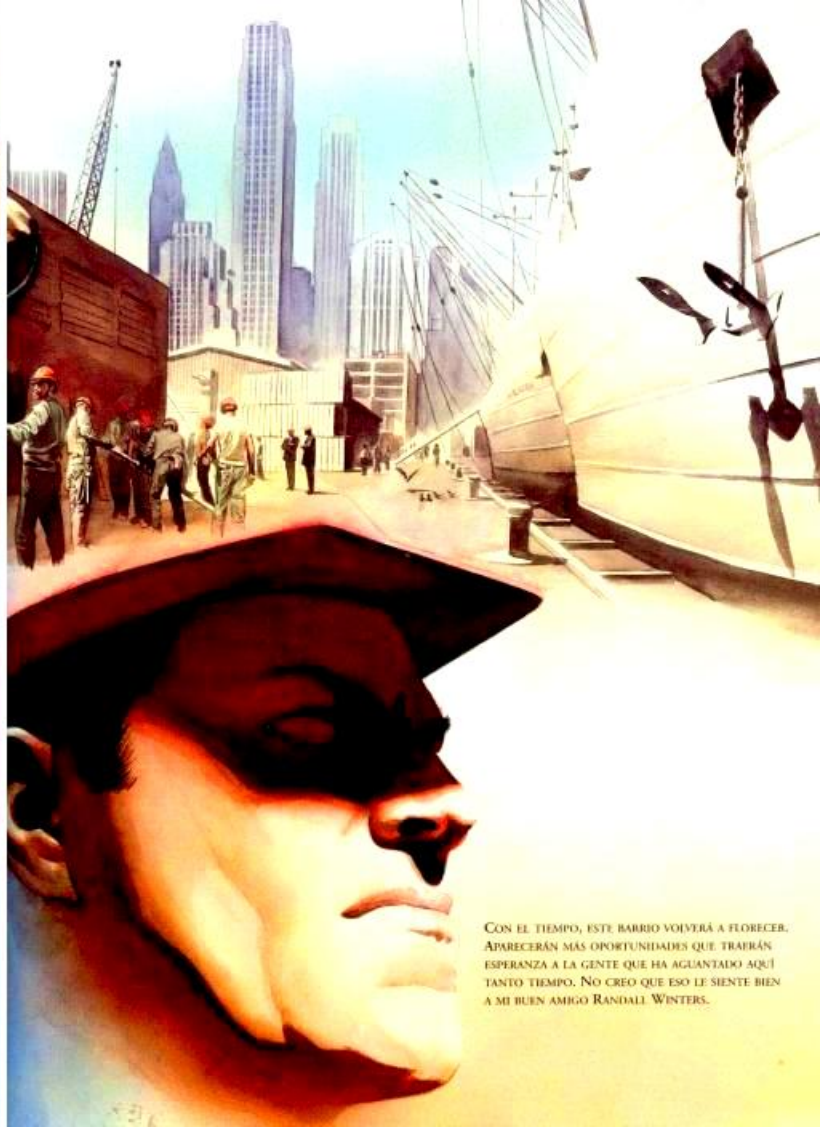




COMIENZO EL CRIMEN CALIENTE, O COMIENZO EN BARRIO CAMBIO AL DUEÑO DE BATALLA. ORDENO A MI COMPAÑIA, ESTE GEMBLE LA VIEJA ESERCA, PARE, QUE SE SIGA LA PRODUCCION. EL DUEÑO, NO SI TARDIO SERA MÍNIMO, PERO EL LLORAS O ESCALABLE.



NO SON LOS MOMENTOS TRÁGICOS LOS QUE DEFINEN NUESTRAS VIDAS, SINO LAS ELECCIONES QUE TOMAMOS DESPUÉS. MARCUS DECIDIÓ ALEJARSE DE LA PISTOLA Y DE UNA VIDA CRIMINAL. LA VIDA QUE LE ESPERA SERÁ A VECES DURA Y TRISTE, PERO HA DEMOSTRADO SER LO SUFICIENTEMENTE FUERTE PARA PODER INGRESARLE A ELLA.




CON EL TIEMPO, ESTE BARRIO VOYERÁ A FLORECER. APARECERÁN MÁS OPORTUNIDADES QUE TRAERÁN ESPERANZA A LA GENTE QUE HA AGUANTADO AQUÍ TANTO TIEMPO. NO CREO QUE ESO LE SIENTE BIEN A MI BUEN AMIGO RANDALL WINTERS.




AHORA QUE HE LLEVADO DE NUEVO LA INDUSTRIA A BAYSIDE, EL FUTURO DE SU COMPLEJO RESIDENCIAL DE LUJO YA NO ES TAN BRILLANTE.



UNA VEZ MÁS, WINTERS INSISTE EN QUE SU RICA CLIENTELA PAGARÁ MUY BIEN LOS NUEVOS HOGARES QUE EL CONSTRUIRÁ. YO LE DIGO QUE PREFIERO INVERTIR EN LA GENTE QUE YA VIVE ALLÍ.

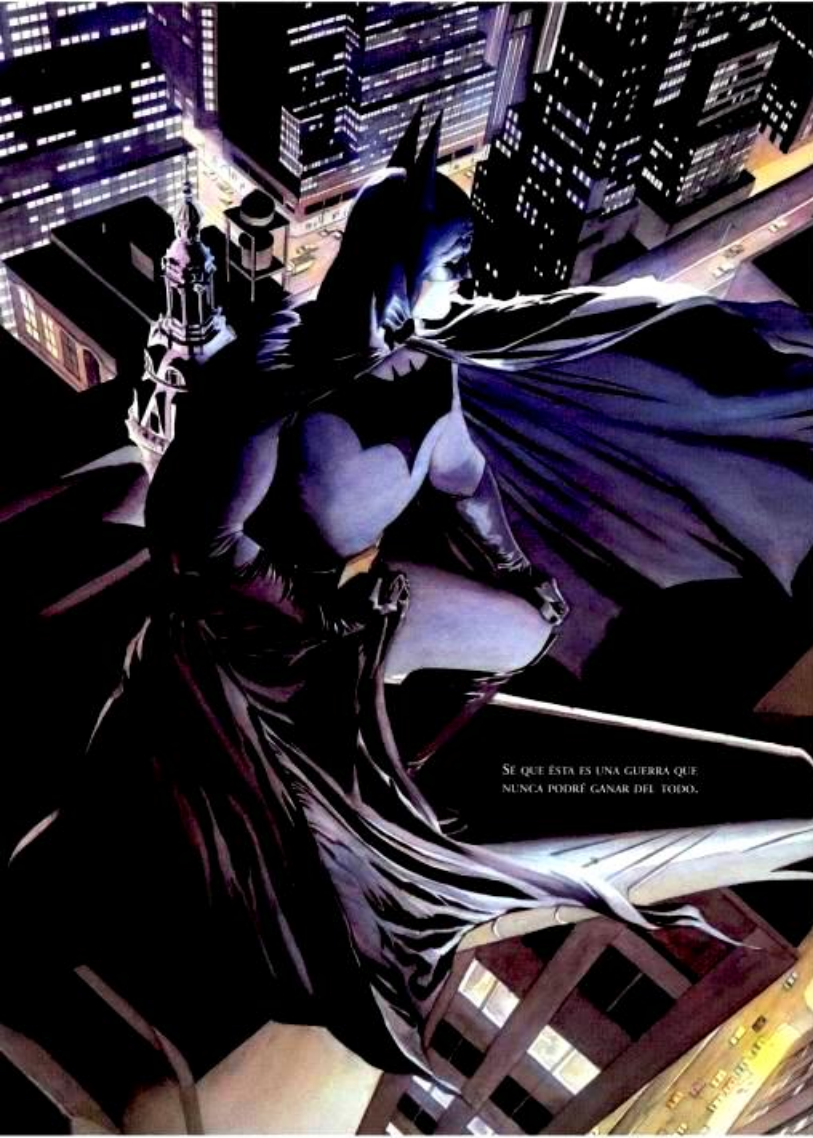


RANDALL ME LLAMA INGENUO, POR PREOCUPARME DE UNAS PERSONAS QUE NI SIQUERA CONOZCO. RECONOZCO QUE PUEDE SER VERDAD, PERO ES MI DINERO Y MI DECISIÓN.

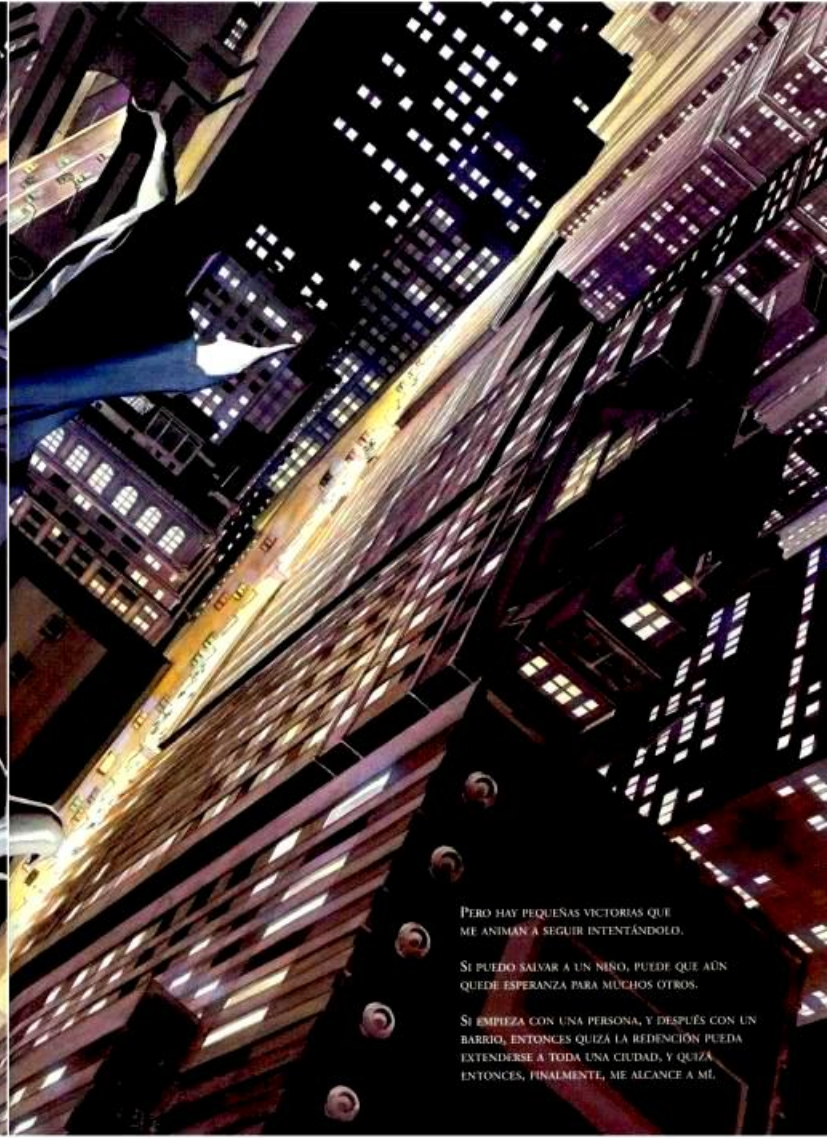


LE DIGO A RANDALL QUE NO LE BOBARÉ MÁS TIEMPO, YA QUE TIENE OTRAS PREOCUPACIONES MÁS URGENTES.

AL PARECER, ACABA DE LLEGAR LA POLICÍA CON PREGUNTAS SOBRE UNOS POLICÍAS QUE COBIABAN UN SOBRESUELDO DE LA INDUSTRIA PRIVADA. ME DISCULPO Y DESEO A RANDALL BUENA SUERTE EN SUS FUTURAS EMPRESAS.



SE QUE ESTA ES UNA GUERRA QUE
NUNCA PODRE GANAR DEL TODO.



PERO HAY PEQUEÑAS VICTORIAS QUE
ME ANIMAN A SEGUIR INTENTÁNDOLO.

SI PUEDO SALVAR A UN NIÑO, PUEDO QUE AUN
QUEDA ESPERANZA PARA MUCHOS OTROS.

SI EMPIEZA CON UNA PERSONA, Y DESPUÉS CON UN
BARRIO, ENTONCES QUIZA LA REDENCIÓN PUEDA
EXTENDERSE A TODA UNA CIUDAD, Y QUIZA
ENTONCES, FINALMENTE, ME ALCANCE A MÍ.

A wide-angle photograph of the Golden Gate Bridge in San Francisco at sunset. The bridge's towers and suspension cables are silhouetted against a bright, hazy orange and yellow sky. The city skyline is visible in the distance, partially obscured by a light mist or fog.

HE AYUDADO A MARCUS A AFRONTAR SU DOLOR. LE LLEVARÁ
BASTANTE TIEMPO, PERO SÉ QUE AL FINAL LO DEJARÁ ATRÁS.

A close-up, low-angle shot of the bridge's steel structure. The image is dominated by dark, geometric shapes of the bridge's beams and cables, set against a bright, hazy sky. The perspective is looking upwards, emphasizing the scale and complexity of the engineering.

QUIZÁ ALGÚN DÍA YO TAMBIÉN
PUEDA DEJAR ATRÁS EL MÍO.


A dark, high-contrast photograph. In the foreground, the silhouette of a person's head and shoulder is visible, looking out of a window. The window has a grid pattern, and the light coming through it creates a strong contrast with the dark interior. The overall mood is contemplative and somber.

PERO DE MOMENTO, SIGO ESPERANDO.

PAUL DINI empezó a escribir para televisión a principios de los 80, cuando todavía estudiaba en el Emerson College de Boston. En 1985 desarrolló conceptos para series de televisión y guiones de animación basados en la trilogía de *Star Wars* de George Lucas. Dini se unió al equipo de guionistas de *Tiny Toon*, la serie de animación de Steven Spielberg, en 1989. En 1991 pasó a escribir y más tarde a coproducir la serie de animación de *Batman*, después *Superman* en 1996, y en 1999 la muy aclamada por la crítica *Batman Beyond*. En sus diez años en Warner Bros. Animation, Dini ha ganado cuatro Premios Emmy. Se lanzó al mundo del cómic y creó junto a Bruce Timm la novela gráfica ganadora del Premio Eisner *Batman: Amor loco*. También es el autor de *Batman: Harley Quinn* y de *Superman: Paz en la Tierra*. Más recientemente, Dini colaboró con el diseñador Chip Kidd en *Batman: La serie de animación*, libro que documenta la creación y el estilo visual único de esta revolucionaria serie. Paul Dini vive en Los Ángeles y en la actualidad trabaja en diversos proyectos para la televisión, el cine y los cómics.

SOBRE LOS AUTORES

ALEX ROSS estudió ilustración en la American Academy of Art de Chicago, y después perfeccionó su técnica como dibujante de storyboards antes de entrar en el mundo de los cómics. Su miniserie *Marvels* (Marvel Comics, 1993) recuperó el gusto del público por los cómics ilustrados. Más tarde creó el igualmente exitoso *Kingdom Come* (DC Comics, 1996). Después de recibir los halagos de la crítica y múltiples premios por estas obras, Ross se hizo un nombre como artista y narrador, y se dedicó a realizar atrevidos experimentos dentro del campo de los cómics. Recientemente, con la miniserie *Uncle Sam* (Vertigo/DC Comics, 1997) y *Superman: Paz en la Tierra* (DC Comics, 1998), Ross ha seguido llevando los cómics hasta un público cada vez más amplio. Alex Ross vive en Wilmette, Illinois, un suburbio de Chicago.



“SEAN FÍSICAS O MENTALES LAS CICATRICES,
EL CRIMEN HIERE A TODOS CUANTOS TOCA.

TRAE HERIDAS Y MUERTE.
ENVENENA LA MENTE Y EL ALMA.

Y AL FINAL, TAN SÓLO
DEJA DESESPERACIÓN.”

CUANDO BATMAN SE ENCUENTRA CON UN NIÑO CUYOS PADRES HAN SIDO ASESINADOS, VE UN REFLEJO DE SÍ MISMO CUANDO ERA JOVEN, EN LA ENCRUCIJADA QUE LE LLEVARÁ A ENTABLAR SU ETERNA LUCHA CONTRA EL CRIMEN. ESTE PARALELISMO LE ATORMENTA MIENTRAS EXAMINA LA NATURALEZA DEL MAL, DESDE LOS CALLEJONES MÁS OSCUROS DE GOTHAM HASTA LAS MÁS LUJOSAS OFICINAS DE EJECUTIVOS.

BATMAN: GUERRA CONTRA EL CRIMEN ES LA SEGUNDA DE UNA SERIE DE NOVELAS GRÁFICAS CON UN FORMATO ESPECIAL QUE COMBINAN ASPECTOS DEL CÓMIC Y DE LOS LIBROS DE ILUSTRACIÓN.

EL PRESTIGIOSO GUIONISTA PAUL DINI, GANADOR DE VARIOS PREMIOS EMMY Y PRODUCTOR DE LAS SERIES DE ANIMACIÓN DE BATMAN Y SUPERMAN, UNE FUERZAS CON ALEX ROSS, EL ILUSTRADOR MÁS ACLAMADO Y LAUREADO DEL CÓMIC ACTUAL, PARA CREAR UNA OBRA LLAMADA A SER TODO UN CLÁSICO.

NORMA
Editorial

PVP: 1.250 ptas.

ISBN 84-8431-172-4



9 788484 311720

www.norma-ed.es